

# Solicitud Para Mercado De Productos Eficientes

[ladwp.com/epm](http://ladwp.com/epm)



## CÓMO SOLICITAR

1. El solicitante debe ser un cliente residencial de LADWP con una cuenta de electricidad activa. Por favor lea los Términos y Condiciones para obtener detalles completos sobre las calificaciones antes de presentar la solicitud. Si tiene preguntas, comuníquese con el equipo de Mercado de Productos Eficientes en [epm@ladwp.com](mailto:epm@ladwp.com) o llame al 1-855-665-9469. Horario de oficina: lunes a viernes, de 8 a.m. a 4 p.m.
2. Antes de comprar un producto, asegúrese de que sea elegible para un reembolso (consulte los Términos y Condiciones #7 "Requisitos de Elegibilidad") y que esté en la lista de elegibles en [energystar.gov](http://energystar.gov).
3. Compre e instale su(s) producto(s) calificados de eficiencia energética. Verifique que sus documentos tengan toda la información requerida al momento de la compra (consulte Términos y Condiciones #4 "Documentación").
4. Adjunte prueba de compra (copias de la factura pagada o recibo) a esta solicitud. Aviso: Estos documentos no serán devueltos.
5. Firme, feche y envíe por correo la solicitud con los documentos justificativos.

## INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Número De Cuenta De LADWP (En La Dirección De Instalación)

---

Nombre Del Cliente De LADWP

---

Dirección De Servicio

---

Ciudad

Estado

Código Postal

---

Dirección Postal *(Si es diferente de la Dirección de Servicio)*

---

Ciudad

Estado

Código Postal

---

Teléfono De Casa

Teléfono Alternativo

---

Dirección De Correo Electrónico

---

## INCENTIVOS DEL REEMBOLSO

Artículo de reembolso	Incentivo	Cantidad	Fecha de compra	Marca/Modelo
<b>Lámparas de LED</b> ENERGY STAR® Límite de 20 por año del programa	<b>\$2.50</b>			
<b>Refrigerador</b> ENERGY STAR®/ENERGY STAR® Más eficiente Límite de 2 por año del programa	<b>\$65/\$75</b>			
<b>Aire acondicionado de ventana</b> ENERGY STAR® Límite de 2 por año del programa	<b>\$50</b>			
<b>Enchufe múltiple avanzado de nivel 2</b> Límite de 4 por año del programa	<b>\$15</b>			
<b>Televisión</b> ENERGY STAR®/ENERGY STAR® Más eficiente Límite de 4 por año del programa	<b>\$10/\$25</b>			
<b>Termostato programable</b> Habilitado para Web/Inteligente Límite de 2 por año del programa	<b>\$50/\$75</b>			

## GLOSARIO DEL PROGRAMA

**ENERGY STAR®:** Un programa de etiquetado apoyado por el gobierno que ayuda a los consumidores identificar y comprar productos eficientes en energía sin sacrificar el rendimiento y las funciones. Visite [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov) para obtener más información y productos calificados.

**ENERGY STAR® Most Efficient (Más Eficiente):** Una extensión de la marca ENERGY STAR®, representa los productos más eficientes entre los que califican para ENERGY STAR® en un año determinado. Visite [https://www.energystar.gov/products/energy\\_star\\_most\\_efficient](https://www.energystar.gov/products/energy_star_most_efficient) para obtener más información y productos calificados.

**Termostato habilitado para la web:** Conectado a Wi-Fi y permite a los usuarios realizar ajustes de temperatura de forma remota desde otros dispositivos habilitados para Wi-Fi.

**Termostato inteligente:** Conectado a Wi-Fi y permite a los usuarios realizar ajustes de temperatura de forma remota desde otros dispositivos habilitados para Wi-Fi. Además, puede aprender, imitar y predecir el comportamiento del usuario para realizar ajustes automáticos de temperatura en función de ese comportamiento.

**Enchufe múltiple de nivel 2:** apaga la carga eléctrica de los dispositivos principales y periféricos cuando los sensores detectan inactividad durante un período de tiempo específico.

Certifico con mi firma que: (1) He comprado productos que cumplen con los Requisitos de Elegibilidad; (2) He leído y entiendo los Términos y Condiciones; (3) He proporcionado información verdadera y correcta; (4) Entiendo que LADWP puede, a su discreción, durante las horas laborales y con un aviso razonable, inspeccionar la instalación de cualquier dispositivo por el cual recibí un reembolso.

Firma del cliente

Imprime nombre

Fecha

Los cheques de reembolsos se pueden esperar dentro de los 60 días posteriores a que LADWP reciba su solicitud. Las solicitudes e inspecciones incompletas (si son necesarias) pueden aumentar el plazo para que usted reciba su reembolso.

# TÉRMINOS Y CONDICIONES

1. Los fondos son limitados y los reembolsos no están garantizados. Las solicitudes completadas y los documentos requeridos presentados de acuerdo con estos términos y condiciones se aceptan por orden de llegada. El Mercado de Productos Eficientes (EPM por sus siglas en inglés) puede modificarse o cancelarse sin previo aviso. Los participantes del programa no pueden recibir más de un reembolso por cualquier producto(s) calificado de más de un proveedor de servicios públicos de electricidad o gas de California, incluido, entre otros, el pago recibido a través de la participación en el Programa de Incentivos para el Hogar Energy Upgrade California®.
2. La solicitud de EPM debe ser completada y firmada por el cliente registrado con LADWP, en lo sucesivo denominado "Solicitante". El Solicitante debe tener un medidor de energía eléctrica residencial activo atendido por LADWP. La solicitud debe tener matasellos dentro de los 12 meses posteriores a la fecha de compra del producto. El tipo de vivienda o propiedad debe ser uno de los siguientes:
  - a. vivienda unifamiliar independiente;
  - b. vivienda multi-residencial o adjunta, como un dúplex;
  - c. condominio/casa adosada; o
  - d. unidad de apartamento.El solicitante debe ser un cliente registrado con LADWP en el momento en que se emite el reembolso.
3. Los productos y equipos instalados en la residencia del LADWP deben reemplazar los productos ineficientes. Los artículos deben ser nuevos e instalados en la residencia del cliente de LADWP antes de enviar esta solicitud. Las unidades de reventa, reacondicionados, renovados o de caja abierta, unidades arrendadas, reconstruidas, alquiladas, recibidas de reclamos de seguro de garantía, regaladas o ganadas como premio, canjeadas con puntos, o piezas nuevas instaladas en unidades existentes, no califican. Los productos deben cumplir o superar la eficiencia energética requerida por las leyes y estándares (según el producto). Los acondicionadores de aire de las habitaciones deben estar montados en ventanas.
4. Documentación: Si el producto se compró en línea, es posible que el Solicitante necesite solicitar información adicional al minorista o contratista, según sea necesario, para participar en el EPM. Se deben presentar copias de recibos, facturas, contratos de mejoras para el hogar y otra documentación requerida junto con esta solicitud completa. No se aceptarán documentos alterados e ilegibles. LADWP se reserva el derecho de solicitar documentación original. LADWP no es responsable de los artículos y documentos perdidos, tardíos, incompletos, mal dirigidos o destruidos por correo o tránsito electrónico. El solicitante debe conservar copias de todo el material enviado/presentado.
5. Factura/Recibo: Se requiere una factura o recibo "pagado" detallado para todos los productos. La factura o recibo debe incluir el nombre del minorista, la dirección comercial, el número de teléfono y la descripción detallada de cada producto, incluido el fabricante, la marca y el número de modelo del producto, el costo del producto, la fecha de compra, y el tipo de pago. El monto del reembolso no puede exceder el precio de compra/pago.
6. Las compras en línea deben incluir una copia de la notificación de confirmación del pedido que indique la fecha de compra, la marca del producto y el número de modelo, el tipo de pago (pagado), la fecha de envío y una copia de la hoja de confirmación de entrega firmada y fechada o una copia impresa del registro de seguimiento del envío. La dirección de entrega debe ser la dirección de servicio eléctrico del cliente registrado.
7. Requisitos de Elegibilidad del Producto: Los refrigeradores, bombillas LED, televisores y aires acondicionados para habitaciones deben tener la calificación ENERGY STAR® o ENERGY STAR® Most Efficient (Más Eficiente) y estar incluidos en la lista de productos aprobados por ENERGY STAR® en [energystar.gov](http://energystar.gov).
8. Se emitirá un cheque de reembolso a nombre del titular de la cuenta de LADWP y será válido por 180 días desde la fecha de emisión del cheque. El cheque se enviará por correo a la dirección de servicio o dirección postal proporcionada.
9. LADWP no ofrece ninguna garantía, ya sea expresa o implícita, incluida la garantía de comerciabilidad o idoneidad para cualquier propósito, uso o aplicación particular de los artículos o medidas. LADWP no tiene responsabilidad con respecto:
  - a. a la calidad, seguridad y/o instalación de los artículos o medidas, incluida su idoneidad para cualquier propósito;
  - b. los ahorros estimados del(los) artículo(s) o medida(s);
  - c. la mano de obra de terceros;
  - d. y la instalación o uso de los artículos o medidas, incluidos, entre otros, los efectos sobre los contaminantes interiores o cualquier otro asunto con respecto al EPM.En ningún caso la responsabilidad de LADWP por pérdidas o daños a la propiedad resultantes de sus actividades en virtud de esta solicitud excederá el monto total del reembolso que se me pagó en virtud de esta solicitud. La selección, compra, instalación y propiedad/mantenimiento de los artículos y medidas enumeradas en esta solicitud son mi exclusiva responsabilidad. El proveedor o instalador de estos artículos y medidas no es un agente ni representante de LADWP.
10. La implementación e interpretación de los Términos y Condiciones del EPM quedan a discreción exclusiva de LADWP.

**Correo:**

  - La solicitud de EPM completa
  - Comprobante de compra (factura pagada o recibo) a:  
**LADWP Efficient Product Marketplace**  
**P.O. Box 51111, Room 1019**  
**Los Ángeles, CA 90051-0100**Para sus registros, haga una copia de todos los documentos (incluida su solicitud) antes de enviarlos por correo. Estos documentos no serán devueltos.